USB Grafiktablett

Tablette graphique USB

Tavoletta grafica USB

USB grafikus tábla

Bedienungsanleitung

Mode d'emploi / Istruzioni per l'uso / Kezelési útmutató

Deutsch **2**
Français **25**
Italiano **49**
Magyar **73**

Aktionszeitraum: 07/2012, Typ: P82018 (MD 86635)
Originalbedienungsanleitung

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf dieses Produktes. Dieses Produkt wurde aufgrund neuester technischer Erkenntnisse entwickelt und unter Verwendung zuverlässigster und modernster elektrischer/elektronischer Bauteile hergestellt.
Bitte nehmen Sie sich einige Minuten Zeit, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, und lesen Sie die nachfolgende Bedienungsanleitung durch.
Besten Dank!

CE	Mit der CE-Kennzeichnung zeigt der Hersteller die Konformität des Produktes mit den je nach zutreffender Harmonisierungsrichtlinie zu erfüllenden „Grundlegenden Anforderungen“ an.

Hinweise zur Konformität
Das Gerät entspricht den Anforderungen der EMV-Richtlinie 2004/108/EG.

Copyright © 2011, Version 1 - 16.02.2012

Dieses Handbuch ist urheberrechtlich geschützt. Alle Rechte vorbehalten. Vervielfältigung in mechanischer, elektronischer und jeder anderen Form ohne die schriftliche Genehmigung des Herstellers ist verboten.

Das Copyright liegt bei der Firma MEDION®, Am Zehnthof 77, D-45307 Essen.

Technische und optische Änderungen sowie Druckfehler vorbehalten.

Lieferumfang

Bitte überprüfen Sie die Vollständigkeit der Lieferung und benachrichtigen Sie uns bitte innerhalb von 14 Tagen nach dem Kauf, falls die Lieferung nicht komplett ist.

GEFAHR!
Lassen Sie kleine Kinder nicht mit Verpackungsfolien spielen. Es besteht Erstickungsgefahr!

Mit dem von Ihnen erworbenen Paket haben Sie erhalten:

- Grafiktablett
- Kabelloser Stift
- 1 x Batterie Typ LR03 (AAA) 1,5V
- 2 Ersatzminen
- Pinzette
- Stifthalter
- Software CD
- Dokumentation

Systemvoraussetzungen

- PC/Notebook mit Windows® 7 / Vista® SP1 / XP SP3
- USB Anschluss
- CD-ROM Laufwerk

Inhaltsverzeichnis

Lieferumfang 1
Systemvoraussetzungen 1
Hinweise zu dieser Anleitung 3
In dieser Anleitung verwendete Warnsymbole und Signalwörter 3
Bestimmungsgemäßer Gebrauch 4
Sicherheitshinweise 5
Betriebssicherheit 5
Aufstellort 5
Elektromagnetische Verträglichkeit 6
Reparatur 6
Sicherheitshinweise zum Batteriebetrieb 6
Datensicherung 7
Ansichten 8
Grafiktablett 8
Digitaler Stift 8
Inbetriebnahme 9
Batterie einlegen oder wechseln 9
Software installieren 9
Grafiktablett anschließen 11
Bedienung 12
Einstellungen Grafiktablett und Stift 12
Handschrifterkennung unter Windows® 7 und Vista® 14
Mine einsetzen und wechseln 15
Wartung 16
Reparatur 16
Reinigung 16
Kundendienst 17
Erste Hilfe bei Fehlfunktionen 17
Entsorgung 19
Technische Daten 20
Kontaktadressen 21
Sonstige Informationen: 21

Hinweise zu dieser Anleitung

Lesen Sie unbedingt diese Anleitung aufmerksam durch und befolgen Sie alle aufgeführten Hinweise. So gewährleisten Sie einen zuverlässigen Betrieb und eine lange Lebenserwartung Ihres Gerätes. Halten Sie diese Anleitung stets griffbereit in der Nähe Ihres Gerätes. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung gut auf, um sie bei einer Veräußerung des Gerätes dem neuen Besitzer weitergeben zu können.

In dieser Anleitung verwendete Warnsymbole und Signalwörter

	GEFAHR! ***Warnung vor unmittelbarer Lebensgefahr!*** ***WARNUNG!*** ***Warnung vor möglicher Lebensgefahr und/ oder schweren irreversiblen Verletzungen!***
	VORSICHT! *Hinweise beachten, um Verletzungen und Sachschäden zu vermeiden!* **ACHTUNG!** *Hinweise beachten, um Sachschäden zu vermeiden!*
	HINWEIS! Weiterführende Informationen für den Gebrauch des Gerätes!
	HINWEIS! Hinweise in der Bedienungsanleitung beachten!
	WARNUNG! ***Warnung vor Gefahr durch elektrischen Schlag!***
•	Aufzählungspunkt / Information über Ereignisse während der Bedienung
▸	Auszuführende Handlungsanweisung

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

Anwendung

Dieses Gerät dient zur Aufzeichnung von Zeichnungen und schriftlichen Notizen, als Eingabemedium für einen PC.
Dieses Gerät ist ausschließlich für den privaten Gebrauch und nicht für gewerbliche Zwecke geeignet.

Sicherheitshinweise

Betriebssicherheit

GEFAHR!
Lassen Sie kleine Kinder nicht mit Verpackungsfolien spielen. Es besteht Erstickungsgefahr!

- Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Geräts. Dies könnte zu einem elektrischen Kurzschluss oder gar zu Feuer führen, was die Beschädigung Ihres Geräts zur Folge hat. Nehmen Sie keine eigenmächtigen Umbauten am Gerät vor!
- Setzen Sie die Minen keinem zu starken Druck aus und vermeiden Sie das Klopfen mit der Mine auf den Untergrund. Dies kann ansonsten zu Beschädigungen der Spitze oder des Stiftes selbst führen und Störungen zur Folge haben.

Aufstellort

- Verlegen Sie die Kabel so, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.
- Halten Sie das Gerät von Feuchtigkeit fern und vermeiden Sie Staub, Hitze und direkte Sonneneinstrahlung, um Betriebsstörungen zu vermeiden.
- Betreiben Sie das Gerät nicht im Freien.
- Stellen und betreiben Sie alle Komponenten auf einer stabilen, ebenen und vibrationsfreien Unterlage, um ein Herunterfallen des Geräts zu vermeiden.
- Setzen Sie das Gerät nicht Tropf- oder Spritzwasser aus und stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gefäße – wie z. B. Vasen – auf bzw. neben das Gerät. Eindringende Flüssigkeit kann die elektrische Sicherheit beeinträchtigen.
- Stellen Sie keine Gegenstände auf die Kabel, da diese sonst beschädigt werden könnten.

GEFAHR!
Bei großen Temperatur- oder Feuchtigkeitsschwankungen kann es durch Kondensation zur Feuchtigkeitsbildung innerhalb des Geräts kommen, die einen elektrischen Kurzschluss verursachen kann. Warten Sie nach einem Transport des Geräts solange mit der Inbetriebnahme, bis es die Umgebungstemperatur angenommen hat.

Elektromagnetische Verträglichkeit

- Das Gerät entspricht den Anforderungen der EMV-Richtlinie 2004/108/EG.
- Halten Sie mindestens einen Meter Abstand von hochfrequenten und magnetischen Störquellen (Fernsehgerät, Lautsprecherboxen, Mobiltelefon usw.), um Funktionsstörungen und Datenverlust zu vermeiden.

Reparatur

- Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn Gerät oder Anschlussleitungen sichtbare Schäden aufweisen oder das Gerät heruntergefallen ist.
- Wenden Sie sich an den Kundendienst, wenn:
  – Flüssigkeit in das Gerät eingedrungen ist;
  – das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert;
  – das Gerät gestürzt oder das Gehäuse beschädigt ist.

WARNUNG!
Versuchen Sie auf keinen Fall, ein Geräteteil selbst zu öffnen und/oder zu reparieren. Es besteht die Gefahr des elektrischen Schlags.

- Wenden Sie sich im Störungsfall an unser Service Center oder eine andere geeignete Fachwerkstatt.

Sicherheitshinweise zum Batteriebetrieb

Batterien können brennbare Stoffe enthalten. Bei unsachgemäßer Behandlung können Batterien auslaufen, sich stark erhitzen, entzünden oder gar explodieren, was Schäden für Ihr Gerät und Ihre Gesundheit zur Folge haben könnte.
Befolgen Sie unbedingt folgende Hinweise:

- Halten Sie Kinder von Batterien fern. Sollten versehentlich Batterien verschluckt worden sein, melden Sie dies sofort Ihrem Arzt.
- Laden Sie niemals Batterien (es sei denn, dies ist ausdrücklich angegeben).
- Entladen Sie die Batterien niemals durch hohe Leistungsabgabe.
- Schließen Sie die Batterien niemals kurz.
- Setzen Sie Batterien niemals übermäßiger Wärme wie durch Sonnenschein, Feuer oder dergleichen aus!

- Zerlegen oder verformen Sie die Batterien nicht.
  Ihre Hände oder Finger könnten verletzt werden oder Batterieflüssigkeit könnte in Ihre Augen oder auf Ihre Haut gelangen. Sollte dies passieren, spülen Sie die entsprechenden Stellen mit einer großen Menge klaren Wassers und informieren Sie umgehend Ihren Arzt.
- Vermeiden Sie starke Stöße und Erschütterungen.
- Vertauschen Sie niemals die Polarität.
  Achten Sie darauf, dass die Pole Plus (+) und Minus (-) korrekt eingesetzt sind, um Kurzschlüsse zu vermeiden.
- Entfernen Sie die verbrauchte Batterie sofort aus dem Gerät.
- Entfernen Sie die Batterie aus Ihrem Gerät, wenn dieses über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird.
- Ersetzen Sie die verbrauchte Batterie in einem Gerät gleichzeitig mit einer neuen Batterie des gleichen Typs.
- Isolieren Sie die Kontakte der Batterien mit einem Klebestreifen, wenn Sie Batterien lagern oder entsorgen wollen.
- Prüfen Sie vor dem Einlegen der Batterie, ob die Kontakte im Gerät und an den Batterien sauber sind, und reinigen Sie sie gegebenenfalls.

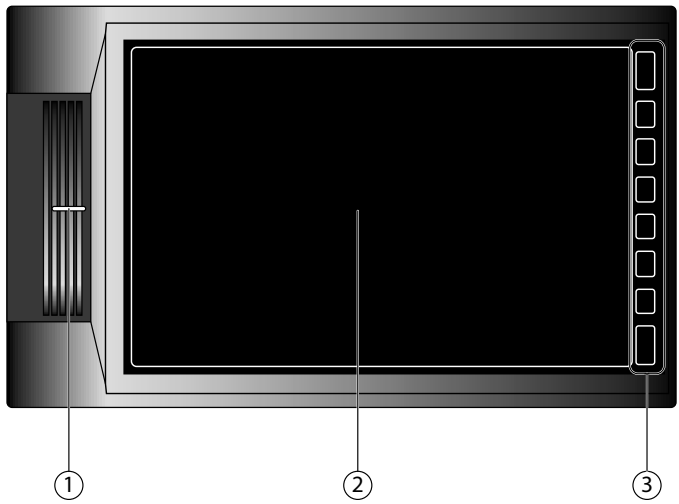
Datensicherung

Machen Sie vor jeder Aktualisierung eine Sicherheitskopie Ihrer Daten auf externen Speichermedien.

HINWEIS!
Es besteht kein Regressanspruch für verloren gegangene Daten bzw. für durch Datenverlust entstandene Folgeschäden.

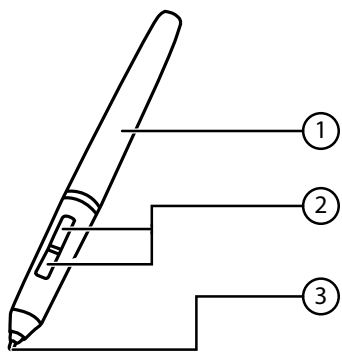
Ansichten

Grafiktablett



1) Betriebs-LED
2) Eingabebereich
3) Funktionsschaltflächen

Digitaler Stift



1) Batteriefachabdeckung
2) Funktionstasten
3) Mine

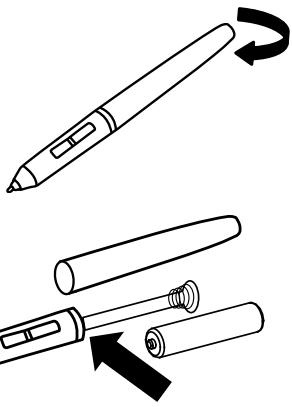
Inbetriebnahme

Batterie einlegen oder wechseln

Die Batterie des kabellosen Stiftes ist fast leer, wenn die Eingabe Aussetzer hat oder die Striche nicht mehr korrekt aufgezeichnet werden. Bitte ersetzen Sie in diesem Fall die Batterie.

Der Stift hat keinen Ein- und Ausschalter. Er wird automatisch aktiviert, wenn er in die Nähe der Eingabefläche kommt und schaltet sich aus, wenn er diese verlässt.

- Öffnen Sie das Batteriefach, indem Sie die Kappe gegen den Uhrzeigersinn abschrauben.
- Entnehmen Sie ggf. die verbrauchte Batterie und legen Sie eine neue Batterie des Typs LR03/AAA ein. Achten Sie darauf, dass das mit „+“ gekennzeichnete Ende der Batterie auf die Stiftspitze zeigt und das mit „-“ gekennzeichnete Ende an der hinteren Kontaktfeder anliegt.
- Schrauben Sie die Kappe des kabellosen Stiftes wieder zu.



Software installieren

ACHTUNG!
Bei der Installation von Programmen oder Treibern können wichtige Dateien überschrieben und verändert werden. Um bei eventuellen Problemen nach der Installation auf die Originaldateien zugreifen zu können, sollten Sie vor der Installation eine Sicherung Ihrer Daten erstellen.

Die mitgelieferte Software benötigen Sie, um Ihre Aufzeichnungen zu verwalten, zu bearbeiten bzw. in ein für Sie nutzbares Format umzuwandeln.

Sie können aber auch mit einem kompatiblen Grafikprogramm wie z.B. „Paint“ das Grafiktablett bedienen.

Inhalt der Disc:

Ulead Photoimpact	Zeichenprogramm
Pen Pad Driver	Treiber des Grafiktabletts
Free Notes / Office Ink	Hilfsprogramm zur Erstellung von Notizen
Power Presenter RE II	Hilfsprogramm zur Bearbeitung von Präsentationen

- Legen Sie zuerst die mitgelieferte Disc ein. Die Installation startet automatisch. Klicken Sie auf Setup.exe.
- Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm und installieren Sie alle gewünschten Programme von der CD. Ausführliche Hilfestellung zur Benutzung der Software wurde automatisch installiert.
- Starten Sie nach der Installation Ihren Computer erneut, um den Vorgang abzuschließen.

HINWEIS!
Sollte der automatische Start nicht funktionieren, ist wahrscheinlich die sog. „**Autorun“**-Funktion deaktiviert.

Manuelle Installation ohne Autorun unter Windows® 7 und Vista®

- Klicken Sie doppelt auf das Icon Computer auf Ihrem Desktop.
- Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf das Laufwerk, in dem Sie die CD eingelegt haben. Es öffnet sich ein Auswahlfenster.
- Klicken Sie auf die Option Automatische Wiedergabe öffnen.
- Klicken Sie auf Setup.exe. Die Installation wird gestartet.

Manuelle Installation ohne Autorun unter Windows® XP

- Klicken Sie doppelt auf das Icon Arbeitsplatz auf Ihrem Desktop.
- Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf das Laufwerk, in dem Sie die CD eingelegt haben. Es öffnet sich ein Auswahlfenster.
- Klicken Sie auf die Option Autoplay.
- Klicken Sie auf Setup.exe. Die Installation wird gestartet.

Grafiktablett anschließen

- Schalten Sie den Computer und alle angeschlossenen Peripheriegeräte (Monitor, Drucker, Modem etc.) ein und warten Sie, bis das Betriebssystem vollständig gestartet ist.
- Verbinden Sie das eine Ende des USB-Kabels mit einer freien USB-Anschlussbuchse Ihres Computers.
- Das Gerät wird vom Betriebssystem erkannt und der Installationsvorgang abgeschlossen.

Bedienung

Sobald eine Verbindung zum Computer erfolgreich hergestellt wurde, stehen Ihnen die Grafiktablettfunktionen zur Verfügung. Starten Sie beispielsweise das Programm Free Notes & Office Ink oder eine beliebige Grafiksoftware wie Windows Paint, um mit dem Grafiktablett zu arbeiten.

Sie können mit dem Digitalen Stift den Mauszeiger bewegen. Der erkennbare Bereich ist proportional zum Bildschirm eingestellt. Sobald Sie sich mit dem kabellosen Stift im erkennbaren Bereich befinden, leuchtet die LED dauerhaft. Die LED erlischt, sobald direkter Kontakt zum Grafiktablett hergestellt ist.

Einstellungen Grafiktablett und Stift

- Über den Gerätetreiber haben Sie die Möglichkeit, das Grafiktablett und den kabellosen Stift Ihren Wünschen entsprechend anzupassen.
- Klicken Sie doppelt auf die Icons und in der Taskleiste, um die nachstehenden Fenster zu öffnen:

- Im MakroKey Manager (linke obere Abbildung) können Sie die Funtionsschaltflächen des Grafiktabletts individuell belegen.
- Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf das Icon , um das Kontextmenü aufzurufen.
- Wählen Sie im Kontextmenü den Punkt „**Tablet...**“, um das Einstellungsmenü für den Stift und das Grafiktablett aufzurufen.
- Über die beiden Registerkarten, **Stift** und **Arbeitsfläche,** des Menüs stehen Ihnen diverse Einstellmöglichkeiten zur Verfügung. Nachstehend eine Übersicht der einzelnen Funktionen:

Register Stift

Funktion	Einstellung	Beschreibung
Empfindlichkeit der Spitze	Weich ~ Hart	Stellen Sie hier die Empfindlichkeit der Spitze ein. Das Ergebnis wird in der Anzeige **Aktueller Druck** wiedergegeben.
Tastenbelegung		Über die Auswahlmenüs können Sie den beiden Tasten des Stiftes eine Funktion zuweisen.
Doppelklick-Distanz der Spitze	Aus ~ Groß	Stellen Sie den Abstand zwischen zwei Doppelklicks ein. Mit **Aus** deaktivieren Sie diese Funktion.

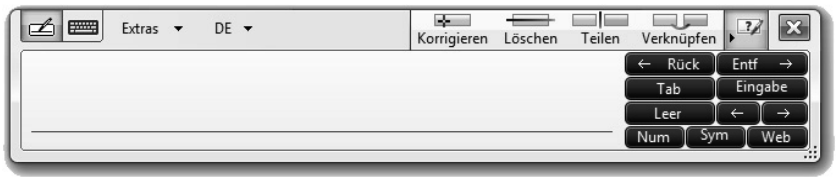
Register Arbeitsfläche

Funktion	Einstellung	Beschreibung
Ausrichtung	Querformat umgekehrtes Querformat	Legen Sie die Ausrichtung des Grafiktabletts fest. Das Grafiktablett kann nur im Querformat betrieben werden.
Modus	Stift, Maus	Unter **Maus** stehen Ihnen weitere Einstellmöglichkeiten zur Verfügung.
Monitorbereich	Alle Monitore, Primärer Monitor, Teilbereich	Stellen Sie hier die Arbeitsfläche ein. Verwenden Sie **Alle Monitore**, wenn die gesamte Fläche genutzt werden soll. Unter **Primärer Monitor** stellen Sie den gewünschten Monitor ein. Möchten Sie nur einen bestimmten Teil als Arbeitsfläche verwenden , wählen Sie **Teilbereich** und ziehen den roten Rahmen unter **Arbeitsbereich anpassen** auf die gewünschte Fläche.
	Feststehende Größenverhältnisse	Aktivieren Sie diese Einstellung, wenn Ihre Bildschirme mit unterschiedlichen Auflösungen arbeiten, z. B. erweiterter Desktop.

HINWEIS!
*Die Beschreibung der Funktionen erhalten Sie ebenfalls über den Eintrag „**Hilfe**“ im Kontextmenü des MacroKey Managers. Um die Datei lesen zu können, benötigen Sie ein Programm zur Anzeige von PDF Dateien, z. B. Acrobat Reader.*

Handschrifterkennung unter Windows® 7 und Vista®

Machen Sie handschriftliche Notizen, die Sie über den Eingabebereich Ihres Betriebssystems vornehmen. Diese werden erkannt und in Text konvertiert.

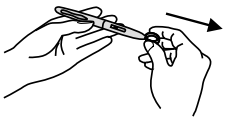


- Wie das Eingabefeld aufgerufen wird, hängt von den Einstellungen in Ihrem Betriebssystem ab. Lesen Sie in der Hilfe Ihres Betriebssystem nach, wo Sie diese finden.

Mine einsetzen und wechseln

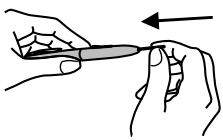
Mine einsetzen

- Schieben Sie die Mine vorsichtig in den Minenschacht an der Spitze des Stiftes.



ACHTUNG!
Wenn Sie die Mine einschieben, sollten Sie möglichst wenig Kraft einsetzen, um die Mine und den Stift nicht zu beschädigen.

Mine entfernen



- Benutzen Sie die mitgelieferte Pinzette, um die Mine aus dem Stift zu ziehen.
- Nachdem Sie die Mine erfolgreich entfernt haben, können Sie nun eine neue Mine einsetzen.
- Schieben Sie mit den Fingern die neue Mine vorsichtig in den Stift.

Wartung

Reparatur

Bitte wenden Sie sich an unser Service Center, wenn Sie technische Probleme mit Ihrem Gerät haben.

Die Reparatur ist ausschließlich unseren autorisierten Servicepartnern vorbehalten.

Unterbrechen Sie sofort die Stromzufuhr und wenden Sie sich an Ihren Kundendienst, wenn...

- Flüssigkeit ins Innere des Geräts gedrungen ist.
- das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert.
- das Gerät heruntergefallen oder das Gehäuse beschädigt ist.

Reinigung

- Achten Sie darauf, dass das Gerät, insbesondere die Eingabefläche, nicht verunreinigt wird.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem angefeuchteten Tuch.
- Verwenden Sie keine Lösungsmittel, ätzenden oder gasförmigen Reinigungsmittel.

Kundendienst

Erste Hilfe bei Fehlfunktionen

Lokalisieren der Ursache

- Fehlfunktionen können manchmal banale Ursachen haben, zuweilen aber auch von recht komplexer Natur sein und eine aufwendige Analyse erfordern.
- Anschlüsse und Kabel überprüfen
- Beginnen Sie mit einer sorgfältigen Sichtprüfung aller Kabelverbindungen. Vergewissern Sie sich, dass der Rechner und alle Peripheriegeräte ordnungsgemäß mit Strom versorgt werden.
- Schalten Sie den Rechner ab und überprüfen Sie alle Kabelverbindungen. Wenn der Rechner an Peripheriegeräte angeschlossen ist, überprüfen Sie auch hier die Steckverbindungen aller Kabel. Tauschen Sie Kabel für verschiedene Geräte nicht wahllos gegeneinander aus, auch wenn sie genau gleich aussehen. Die Polbelegungen im Kabel sind vielleicht anders. Wenn Sie mit Sicherheit festgestellt haben, dass die Stromversorgung einwandfrei ist und alle Verbindungen intakt sind, schalten Sie den Rechner wieder ein.

Fehler und mögliche Ursachen

Das Grafiktablett wird nicht erkannt bzw. wird nicht angesprochen.

- Haben Sie die Kabel gemäß der Installationsanleitung angeschlossen?
- Überprüfen Sie bitte alle Kabelverbindungen.
- Haben Sie nach der Installation den Computer neu gestartet?

Hinweis zum Anschluss des USB-Gerätes an einen USB 1.1 Port unter Windows XP:

- Das Betriebssystem zeigt die Meldung, dass ein Hochgeschwindigkeits-USB Gerät an einen Nicht-Hochgeschwindigkeits-USB Hub angeschlossen ist. Hierbei handelt es sich nicht um eine Fehlermeldung, sondern lediglich um den Hinweis, dass bedingt durch den langsameren USB 1.1 Anschluss die Geschwindigkeit angepasst wird.

Technische Unterstützung

Das Gerät ist in unseren Testlabors ausgiebig und erfolgreich mit einer Vielzahl unterschiedlicher Geräte getestet worden.
Es ist jedoch üblich, dass die Treiber von Zeit zu Zeit aktualisiert werden. Dies kommt daher, dass sich z.B. eventuelle Kompatibilitätsprobleme zu anderen, noch nicht getesteten Komponenten (Programme, Geräte) ergeben haben.
Auf folgender Adresse im Internet finden Sie Treiberaktualisierungen sowie die neuesten Informationen zu Ihrem Produkt: www.medion.com

Benötigen Sie weitere Unterstützung?

Wenn die Vorschläge in den vorangegangenen Abschnitten Ihr Problem nicht behoben haben, nehmen Sie bitte Kontakt mit uns auf. Sie würden uns sehr helfen, wenn Sie uns folgende Informationen zur Verfügung stellen:

- Wie sieht Ihre Rechnerkonfiguration aus?
- Was für zusätzliche Peripheriegeräte nutzen Sie?
- Welche Meldungen erscheinen auf dem Bildschirm?
- Welche Software haben Sie beim Auftreten des Fehlers verwendet?
- Welche Schritte haben Sie zur Lösung des Problems bereits unternommen?
- Wenn Sie bereits eine Kundennummer erhalten haben, teilen Sie uns diese mit.

Entsorgung

Verpackung

Ihr Gerät befindet sich zum Schutz vor Transportschäden in einer Verpackung. Verpackungen sind aus Materialien hergestellt, die umweltschonend entsorgt und einem fachgerechten Recycling zugeführt werden können.

Gerät

Werfen Sie das Gerät am Ende seiner Lebenszeit keinesfalls in den normalen Hausmüll. Informationen zu Möglichkeiten einer umweltgerechten Entsorgung erhalten Sie bei Ihrem regionalen Entsorgungsbetrieb oder Ihrer kommunalen Verwaltung.

Batterien

Verbrauchte/defekte Batterien/Akkus gehören nicht in den Hausmüll! Sie müssen bei einer Sammelstelle für Altbatterien abgegeben werden.

Technische Daten

Aktive Arbeitsfläche	254 x 158,8 mm
Auflösung	4000 lpi
Druckempfindlichkeitsstufe	2048
Betriebstemperatur	0° C - 40° C
Luftfeuchtigkeit	20 - 80%
Batterie	Typ LR03 (AAA) 1,5V

Grafiktablett

Abmessungen (L x B x H)	339 x 204,9 x 8,5 mm
Gewicht	ca. 510 g

Digitaler Stift

Abmessungen (L x B)	130 x 13 mm
Gewicht	ca. 9 g (ohne Batterie)

USB

Anschluss	USB 2.0
Spannungsversorgung	DC IN 5V ⎓ 500mA

Technische und optische Änderungen sowie Druckfehler vorbehalten.

CE

Kontaktadressen

Österreich
Medion Service Center Franz-Fritsch-Str. 11 4600 Wels Österreich Hotline 0810 - 001048 (0,10 €/min) Fax 07242 - 93967592 www.medion.at Bitte benutzen Sie das Kontaktformular unter www.medion.at/service

Sonstige Informationen:

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Sonstige Informationen:

Tablette graphique USB

Mode d‘emploi

Période de promotion: 07/2012, type: P82018 (MD 86635)
Mode d‘emploi originale: DE

Chère Cliente, Cher Client,

Nous vous félicitons d'avoir acheté ce produit. Ce produit a été développé sur la base des technologies les plus récentes et fabriqué en utilisant les éléments électriques/électroniques les plus fiables et les plus modernes.
Nous vous prions de consacrer quelques minutes à la lecture attentive du mode d'emploi suivant avant de mettre l'appareil en service.
Merci !

CE	Avec le marquage CE, le fabricant signale la conformité du produit avec les « exigences essentielles » à satisfaire en fonction de la directive d'harmonisation technique en vigueur.

Informations relatives à la conformité
Votre appareil respecte les exigences essentielles et prescriptions pertinentes de la directive CEM 2004/108/CE et de la directive « Basse tension » 2006/95/CE.

Copyright © 2011, version 1 - 16.02.2012

Le présent mode d'emploi est protégé par des droits d'auteur. Tous droits réservés. La reproduction sous forme mécanique, électronique ou sous toute autre forme que ce soit est interdite sans l'autorisation préalable écrite du fabricant.

Le copyright est la propriété de la société MEDION®, Am Zehnthof 77, D-45307 Essen.

Sous réserve de modifications techniques et visuelles ainsi que d'erreurs d'impression.

Contenu de la livraison

Veuillez vérifier si la livraison est complète et nous informer dans un délai de quinze jours à compter de la date d'achat si ce n'est pas le cas.

DANGER !
Ne laissez pas les jeunes enfants jouer avec les films d'emballage : risque d'asphyxie !

Avec le produit que vous venez d'acheter, vous recevez :

- Tablette graphique
- Stylet sans fil
- 1 pile de 1,5 V de type LR03 (AAA)
- 2 mines de rechange
- Pince
- Porte-stylet
- CD avec logiciels
- Documentation

Configuration système requise

- Windows® 7 / Vista® SP1 / XP SP3
- Port USB
- Lecteur CD

Sommaire

Contenu de la livraison 25
Configuration système requise 25
Remarques concernant le présent mode d'emploi 27
Symboles et avertissements utilisés dans ce mode d'emploi 27
Utilisation conforme 28
Consignes de sécurité 29
Sécurité de fonctionnement 29
Lieu d'installation 29
Compatibilité électromagnétique 30
Réparation 30
Consignes de sécurité pour la manipulation des piles 30
Sauvegarde des données 31
Vue d'ensemble de l'appareil 32
Tablette graphique 32
Stylet numérique 32
Mise en service 33
Insertion et remplacement de la pile 33
Installation des logiciels 33
Connexion de la tablette graphique 35
Utilisation 36
Réglages de la tablette graphique et du stylet 36
Reconnaissance d'écriture manuscrite sous Windows® 7 et Vista® 38
Insertion et remplacement de la mine 39
Maintenance 40
Réparation 40
Nettoyage 40
Service après-vente 41
Première aide en cas de dysfonctionnement 41
Recyclage 43
Données techniques 44
Adresses de contact 45
Autres informations : 45

Remarques concernant le présent mode d'emploi

Veuillez lire attentivement le présent mode d'emploi dans son intégralité et respecter toutes les consignes indiquées. Vous serez ainsi assuré du bon fonctionnement et de la durée de vie de votre appareil. Gardez toujours le présent mode d'emploi à portée de main à proximité de l'appareil. Conservez bien le mode d'emploi afin de pouvoir le remettre au nouveau propriétaire si vous donnez ou vendez l'appareil.

Symboles et avertissements utilisés dans ce mode d'emploi

	DANGER ! ***Avertissement d'un risque vital immédiat !*** ***AVERTISSEMENT !*** ***Avertissement d'un risque vital possible et/ou de blessures graves irréversibles !***
	PRUDENCE ! *Respecter les consignes pour éviter toute blessure et tout dommage matériel !* **ATTENTION !** *Respecter les consignes pour éviter tout dommage matériel !*
	REMARQUE ! Informations supplémentaires pour l'utilisation de l'appareil !
	REMARQUE ! Respecter les consignes du mode d'emploi !
	AVERTISSEMENT ! ***Avertissement d'un risque d'électrocution !***
•	Énumération / information sur des événements se produisant en cours d'utilisation
▸	Action à exécuter

Utilisation conforme

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont limitées ou qui manquent d'expérience et/ou de connaissances, sauf si elles sont surveillées par une personne responsable de leur sécurité ou ont reçu de cette personne les instructions pour utiliser l'appareil.
Surveillez les enfants afin de garantir qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Utilisation

Cet appareil sert à l’enregistrement de dessins et de notes écrites, comme support de saisie pour un ordinateur.
Cet appareil est conçu uniquement pour un usage privé et non pour une utilisation à des fins professionnelles.

Consignes de sécurité

Sécurité de fonctionnement

DANGER !
Ne laissez pas les jeunes enfants jouer avec les films d'emballage : risque d'asphyxie !

- N'ouvrez jamais le boîtier de l'appareil. Cela pourrait provoquer un court-circuit électrique ou même un feu, ce qui endommagerait votre appareil. Ne procédez vous-même à aucune transformation de l'appareil !
- N'exposez pas les mines à une pression trop forte et évitez de frapper la mine sur le support. Cela risquerait d'endommager la pointe du stylet ou le stylet lui-même et d'entraîner des dysfonctionnements.

Lieu d'installation

- Disposez les câbles de manière à ce que personne ne puisse marcher ou trébucher dessus.
- Pour éviter tout dysfonctionnement de l'appareil, conservez-le à l'abri de l'humidité et protégez-le de la poussière, de la chaleur et du rayonnement direct du soleil.
- N'utilisez pas l'appareil en plein air.
- Placez et utilisez tous les composants sur un support stable, plan et exempt de vibrations afin d'éviter que l'appareil ne tombe.
- N'exposez pas l'appareil à des gouttes d'eau ou éclaboussures et ne posez aucun récipient rempli de liquide tel qu'un vase sur l'appareil ou à proximité de l'appareil. Du liquide pénétrant à l'intérieur de l'appareil peut porter atteinte à la sécurité électrique.
- Ne posez aucun objet sur les câbles, ils pourraient être endommagés.

DANGER !
En cas de fortes variations de température ou d'humidité, il est possible que, par condensation, de l'humidité se forme à l'intérieur de l'appareil, pouvant provoquer un court-circuit électrique. Après tout transport de l'appareil, attendez qu'il soit à température ambiante avant de l'allumer.

Compatibilité électromagnétique

- Cet appareil est conforme aux exigences de la directive CEM 2004/108/CE.
- Prévoyez au moins un mètre de distance entre l'appareil et les sources de brouillage hautes fréquences et magnétiques éventuelles (téléviseur, haut-parleurs, téléphone portable, etc.) afin d'éviter tout dysfonctionnement.

Réparation

- Ne mettez jamais l'appareil en marche si vous constatez des dommages visibles de l'appareil ou du cordon d'alimentation ni si l'appareil est tombé par terre.
- Adressez-vous au service après-vente si :
  – du liquide s'est infiltré à l'intérieur de l'appareil,
  – l'appareil ne fonctionne pas correctement,
  – l'appareil est tombé ou le boîtier, endommagé.

AVERTISSEMENT !
N'essayez en aucun cas d'ouvrir et/ou de réparer vous-même une pièce de l'appareil. Vous risqueriez de vous électrocuter.

- En cas de problème, adressez-vous à notre centre de service après-vente ou à un autre atelier spécialisé.

Consignes de sécurité pour la manipulation des piles

Les piles peuvent contenir des substances inflammables. En cas de manipulation incorrecte, les piles peuvent fuir, chauffer fortement, s'enflammer, voire même exploser, ce qui pourrait endommager votre appareil et nuire à votre santé.
Veuillez impérativement respecter les consignes suivantes :

- Conservez les piles hors de la portée des enfants. En cas d'ingestion accidentelle d'une pile, informez immédiatement votre médecin.
- Ne rechargez jamais les piles (sauf si cela est indiqué expressément).
- Ne déchargez jamais les piles par une puissance trop élevée.
- Ne court-circuitez jamais les piles.
- N'exposez jamais les piles à une chaleur excessive, p. ex. rayonnement solaire, feu ou similaire !

- Ne démontez pas les piles et n'essayez pas de les déformer. Vous risqueriez de vous blesser aux mains/doigts ou le liquide qui se trouve à l'intérieur des piles pourrait entrer en contact avec vos yeux ou votre peau. Si cela devait se produire, rincez les parties affectées abondamment à l'eau claire et consultez immédiatement votre médecin.
- Évitez tout choc brutal et toute secousse.
- N'inversez jamais la polarité. Veillez à respecter le pôle plus (+) et le pôle moins (-) afin d'éviter tout court-circuit.
- Si la pile est usée, retirez-la immédiatement de l'appareil.
- Retirez la pile de l'appareil si vous n'avez pas l'intention d'utiliser ce dernier pendant une période prolongée.
- Remplacez toujours la pile usée de l'appareil par une pile neuve du même type.
- Pour entreposer ou recycler des piles, isolez les contacts avec du ruban adhésif.
- Avant d'insérer la pile, vérifiez si les contacts de l'appareil et de la pile elle-même sont bien propres et nettoyez-les si nécessaire.

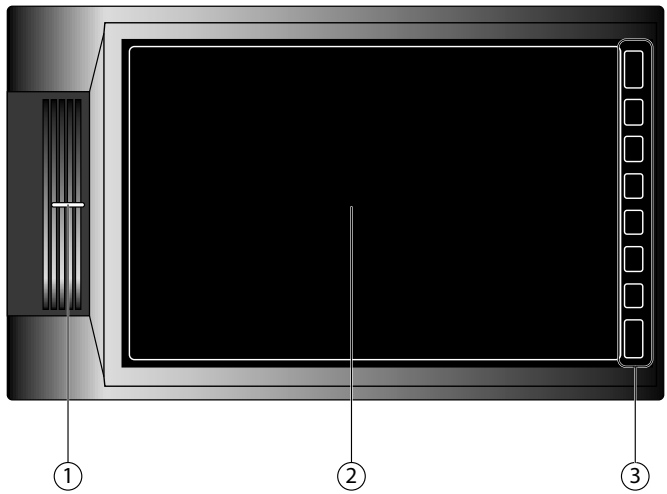
Sauvegarde des données

Avant chaque actualisation, effectuez une copie de sauvegarde de vos données sur des supports de stockage externes.

REMARQUE !
Toute demande de dommages et intérêts en cas de perte de données et de dommages consécutifs en résultant est exclue.

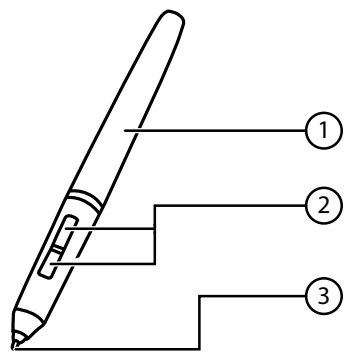
Vue d'ensemble de l'appareil

Tablette graphique



1) Témoin de fonctionnement
2) Champ de saisie
3) Boutons de fonction

Stylet numérique



1) Couvercle du compartiment à batterie
2) Touches de fonction
3) Mine

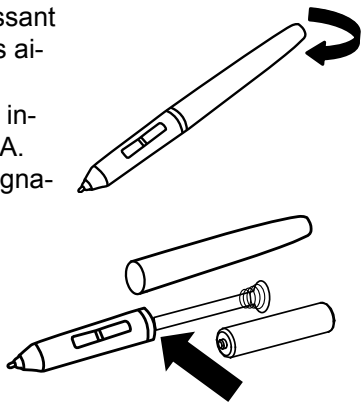
Mise en service

Insertion et remplacement de la pile

La pile du stylet sans fil est presque vide lorsque la saisie a des « ratés » ou que les traits ne sont plus représentés correctement. Veuillez alors remplacer la pile.

Le stylet ne comporte pas de bouton ON/OFF. Il s'active automatiquement lorsqu'il est rapproché de la surface de saisie et se désactive dès qu'il en est éloigné.

- Ouvrez le compartiment à pile en dévissant le capuchon dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
- Enlevez éventuellement la pile usée et insérez une pile neuve de type LR03/AAA. Veillez à ce que l'extrémité de la pile signalée par un « + » soit dirigée vers la pointe du stylet et à ce que l'extrémité avec un « - » repose contre le ressort de contact arrière.
- Revissez le capuchon du stylet sans fil.



Installation des logiciels

ATTENTION !

Lors de l'installation de programmes ou de pilotes, des fichiers importants peuvent être écrasés et modifiés. Pour pouvoir accéder aux fichiers d'origine en cas de problèmes après l'installation, nous vous conseillons d'effectuer une sauvegarde de vos données avant l'installation.

Vous avez besoin des logiciels fournis pour gérer vos enregistrements, les retoucher ou les convertir dans un format que vous puissiez utiliser. Mais vous pouvez également vous servir de la tablette graphique avec un programme graphique compatible tel que « Paint ».

Contenu du CD :

Ulead Photoimpact	Programme de dessin
Pen Pad Driver	Pilote de la tablette graphique
Free Notes / Office Ink	Utilitaire permettant de prendre des notes
Power Presenter RE II	Utilitaire permettant de travailler des présentations

- Insérez tout d'abord le CD fourni. L'installation démarre automatiquement.
- Suivez les instructions à l'écran et installez les programmes de votre choix contenus sur le CD. Une aide détaillée pour l'utilisation des logiciels a été installée automatiquement.
- Une fois les logiciels installés, redémarrez votre ordinateur pour finaliser l'installation. Cliquez sur Setup.exe.

REMARQUE !
Si le démarrage automatique ne fonctionne pas, la fonction « **Autorun** » est probablement désactivée.

Installation manuelle sans fonction Autorun sous Windows® 7 et Vista®

- Double-cliquez sur l'icône d'ordinateur sur le Bureau.
- Cliquez avec le bouton droit de la souris sur le lecteur dans lequel vous avez inséré le CD. Une fenêtre de sélection s'ouvre.
- Cliquez sur l'option Lecture automatique. L'installation démarre.
- Cliquez sur Setup.exe : l‘installation démarre.

Installation manuelle sans fonction Autorun sous Windows® XP

- Double-cliquez sur l'icône de poste de travail sur le Bureau.
- Cliquez avec le bouton droit de la souris sur le lecteur dans lequel vous avez inséré le CD. Une fenêtre de sélection s'ouvre.
- Cliquez sur l'option Autoplay. L'installation démarre.
- Cliquez sur Setup.exe : l‘installation démarre.

Connexion de la tablette graphique

- Allumez l’ordinateur et tous les périphériques raccordés (écran, imprimante, modem, etc.) et attendez que le système d'exploitation ait complètement démarré.
- Raccordez une extrémité du câble USB à un port USB libre de votre ordinateur.
- L'appareil est reconnu par le système d'exploitation et la procédure d'installation est terminée.

Utilisation

Dès qu'une connexion a été établie avec l'ordinateur, vous avez accès aux différentes fonctions de la tablette graphique. Démarrez par exemple le programme Free Notes & Office Ink ou un autre logiciel graphique tel que Windows Paint pour utiliser la tablette graphique.
Vous pouvez déplacer le pointeur de la souris avec le stylet numérique. La zone reconnaissable est réglée proportionnellement à l'écran. Dès que vous vous trouvez avec le stylet sans fil dans la zone reconnaissable, le témoin lumineux reste allumé en permanence. Le témoin s'éteint dès qu'un contact direct est établi avec la tablette graphique.

Réglages de la tablette graphique et du stylet

- Avec le pilote d'appareil, vous avez la possibilité d'adapter la tablette graphique et le stylet sans fil selon vos besoins.
- Double-cliquez sur les icônes et dans la barre des tâches pour ouvrir les fenêtres suivantes :

- Dans le Macro Key Manager (illustration en haut à gauche), vous pouvez attribuer des fonctions individuelles aux boutons de fonction de la tablette graphique.
- Effectuez un clic de souris droit sur l'icône pour afficher le menu contextuel.
- Dans le menu contextuel, sélectionnez l'option « **Pen Pad...** » pour afficher le menu de réglage du stylet et de la tablette graphique.
- Sous les deux onglets **Stylet** et **Correspondance** du menu, vous disposez de diverses possibilités de réglage.
  Les différentes fonctions sont les suivantes :

Onglet Stylet

Fonction	Réglage	Description
Sensibilité de la pointe	Mou ~ Ferme	Réglez ici la sensibilité de la pointe. Le résultat est reproduit dans l'affichage **Pression courante**.
Programmation des touches		Avec les menus de sélection, vous pouvez assigner une fonction aux deux touches du stylet.
Distance du double-clic de la pointe	Nulle ~ Grande	Réglez ici la distance entre deux doubles-clics. Pour désactiver cette fonction, sélectionnez **Nulle**.

Onglet Correspondance

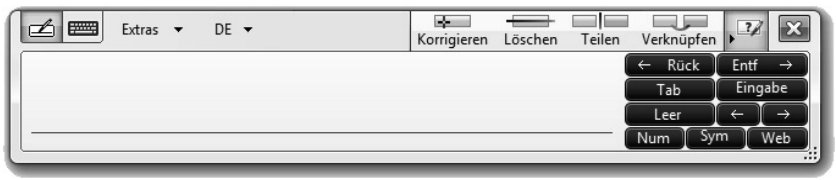
Fonction	Réglage	Description
Orientation	Paysage Paysage inversé	Définissez l'orientation de la tablette graphique. La tablette graphique peut être utilisée uniquement à l'horizontale.
Mode	Stylet, souris	Sous **Souris**, vous disposez d'autres possibilités de réglage.
Zone moniteur	Tous les écrans, Moniteur, Partiel	Réglez ici la surface de travail. Utilisez **Tous les écrans** si la surface totale doit être utilisée. Réglez le moniteur souhaité sous **Moniteur**. Si vous souhaitez n'utiliser qu'une partie de l'écran comme surface de travail, sélectionnez **Partiel** et tirez le cadre rouge sous **Configuration de la zone de travail** sur la surface souhaitée.
	Forcer les proportions	Activez ce réglage si vos écrans travaillent avec des résolutions différentes, p. ex Bureau étendu.

REMARQUE !

*Les fonctions sont également décrites sous l'option « **Aider** » dans le menu contextuel du MacroKey Manager. Pour pouvoir lire le fichier, vous avez besoin d'un programme d'affichage de fichiers PDF tel qu'Acrobat Reader.*

Reconnaissance d'écriture manuscrite sous Windows® 7 et Vista®

Rédigez des notes manuscrites en utilisant le champ de saisie de votre système d'exploitation. Celles-ci sont reconnues et converties en texte.

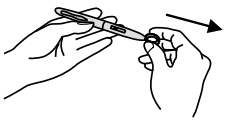


- La façon d'afficher le champ de saisie dépend des paramètres de votre système d'exploitation. Pour savoir où se trouvent ces paramètres, consultez l'aide de votre système d'exploitation.

Insertion et remplacement de la mine

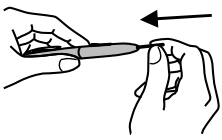
Insertion de la mine

- Insérez la mine prudemment dans le logement prévu à la pointe du stylet.



ATTENTION !
Lorsque vous insérez la mine, utilisez le moins de force possible pour éviter d'endommager la mine et le stylet.

Retrait de la mine



- Pour enlever la mine du stylet, servez-vous de la pince fournie.
- Une fois la mine enlevée, vous pouvez insérer une nouvelle mine.
- Insérez la nouvelle mine prudemment des doigts dans le stylet.

Maintenance

Réparation

Veuillez vous adresser à notre centre de service après-vente si vous rencontrez des problèmes techniques avec votre appareil.
Toute réparation doit être confiée exclusivement à nos partenaires de service agréés.
Interrompez immédiatement l'alimentation en courant et adressez-vous à votre service après-vente si...

- du liquide s'est infiltré à l'intérieur de l'appareil,
- l'appareil ne fonctionne pas correctement,
- l'appareil est tombé ou le boîtier, endommagé.

Nettoyage

- Veillez à ne pas salir l'appareil, en particulier la surface de saisie.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon légèrement mouillé.
- N’utilisez ni solvants ni détergents corrosifs ou gazeux.

Service après-vente

Première aide en cas de dysfonctionnement

Localisation de la cause

- Les dysfonctionnements peuvent parfois avoir des causes banales, mais aussi être de nature complexe et exiger une analyse détaillée.
- Contrôle des raccordements et des câbles
- Commencez par un contrôle visuel soigneux de toutes les liaisons par câble. Assurez-vous que l'ordinateur et tous les périphériques raccordés sont correctement alimentés en courant.
- Éteignez l'ordinateur et contrôlez toutes les liaisons par câble. Si l'ordinateur est raccordé à des périphériques, vérifiez ici également si tous les câbles sont branchés correctement. N'intervertissez pas les câbles des différents appareils même s'ils vous semblent identiques. Les occupations de pôles dans le câble sont éventuellement différentes. Une fois que vous êtes sûr que l'appareil est bien alimenté en courant et que tous les câbles sont correctement branchés, rallumez l'ordinateur.

Erreurs et causes possibles

La tablette graphique n'est pas reconnue ou il ne se passe rien sur son écran.

- Avez-vous raccordé les câbles conformément aux instructions d'installation ?
- Veuillez contrôler toutes les liaisons par câble.
- Avez-vous redémarré l'ordinateur après l'installation ?

Remarque concernant le raccordement de l'appareil USB à un port USB 1.1 sous Windows XP :

- Le système d'exploitation affiche un message précisant qu'un appareil USB à haute vitesse est connecté à un Hub USB à faible vitesse. Il ne s'agit pas d'un message d'erreur, mais uniquement d'une remarque indiquant que la vitesse est ajustée en fonction de la connexion USB 1.1, plus lente.

Soutien technique

L'appareil a été testé exhaustivement et avec succès dans nos laboratoires en étant raccordé à une multitude d'appareils différents.
Il est néanmoins courant que les pilotes soient actualisés de temps en temps. D'éventuels problèmes de compatibilité avec d'autres composants (programmes, appareils) qui n'ont pas encore été testés peuvent en effet surgir.
À l'adresse Internet suivante, vous trouverez des actualisations de pilotes ainsi que les informations les plus récentes concernant votre produit : www.medion.com

Vous avez besoin d’une aide supplémentaire ?

Si les solutions proposées aux paragraphes précédents n'ont pas permis de résoudre votre problème, veuillez nous contacter. Les informations suivantes nous seraient très utiles :

- Quelle est la configuration de votre ordinateur ?
- Quels sont les périphériques supplémentaires que vous utilisez ?
- Quels sont les messages affichés à l'écran ?
- Quel logiciel utilisiez-vous lorsque l'erreur s'est produite ?
- Qu’avez-vous déjà tenté pour résoudre le problème ?
- Si vous possédez déjà un numéro de client, veuillez nous le communiquer.

Recyclage

Emballage

Votre appareil se trouve dans un emballage de protection afin d'éviter qu'il ne soit endommagé au cours du transport. Les emballages sont fabriqués à partir de matériaux qui peuvent être recyclés écologiquement et remis à un service de recyclage approprié.

Appareil

Une fois l'appareil arrivé en fin de vie, ne le jetez en aucun cas avec les déchets domestiques. Informez-vous auprès des services de traitement des déchets de votre région ou de votre municipalité des possibilités de recyclage écologique.

Piles

Les piles ou accus usagés/défectueux ne sont pas des déchets domestiques ! Ils doivent être déposés dans un lieu de collecte des piles usagées.

Données techniques

Surface de travail active	254 x 158,8 mm
Résolution	4000 lpi
Niveau de sensibilité à la pression	2048
Température de service	0° C à 40° C
Humidité de l'air	20 à 80%
Batterie	Type LR03 (AAA) 1,5 V

Tablette graphique

Dimensions (L x l x H)	339 x 204,9 x 8,5 mm
Poids	Env. 510 g

Stylet numérique

Dimensions (L x l)	130 x 13 mm
Poids	Env. 9 g (sans batterie)

USB

Port	USB 2.0
Alimentation	DC IN 5 V ⎓ 500 mA

Sous réserve de modifications techniques et visuelles ainsi que d'erreurs d'impression.

CE

Adresses de contact

Suisse
Medion Service Siloring 9 5606 Dintikon Suisse Hotline 0848 - 24 24 26 (tarif local) www.medion.ch

Autres informations :

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Tavoletta grafica USB

Istruzioni per l‘uso

Periodo promozione: 07/2012, tipo: P82018 (MD 86635)
Istruzioni per l‘uso originale: DE

Gentile Cliente,

Congratulazioni per l'acquisto di questo prodotto, che è stato sviluppato sulla base delle ultime novità tecnologiche e realizzato con l'impiego dei più moderni e affidabili componenti elettrici/elettronici.
Si prenda qualche minuto prima di mettere in funzione il dispositivo, così da poter leggere attentamente le seguenti istruzioni per l'uso.
Grazie!

CE	Con il marchio CE, il produttore indica la conformità del prodotto ai "requisiti fondamentali" in base alle rispettive direttive di armonizzazione.

Informazioni sulla conformità
Il dispositivo è conforme ai requisiti di base e alle disposizioni rilevanti della direttiva EMC 2004/18/CE e della direttiva per i dispositivi a bassa tensione 2006/95/CE.

Copyright © 2011, Versione 1 - 16.02.2012

Il presente manuale di istruzioni è protetto da copyright. Tutti i diritti riservati. È vietata la riproduzione in forma meccanica, elettronica e in qualsiasi altra forma senza l'autorizzazione scritta da parte del produttore.

Il copyright appartiene all'azienda MEDION®, Am Zehnthof 77, 45307 Essen - Germania.

Con riserva di modifiche tecniche, grafiche ed errori di stampa.

Contenuto della confezione

Verificare l'integrità della confezione e comunicare l'eventuale incompletezza della fornitura entro 14 giorni dall'acquisto.

PERICOLO!
Tenere le pellicole dell'imballaggio fuori dalla portata dei bambini piccoli. Pericolo di soffocamento!

La confezione del prodotto acquistato comprende quanto segue:

- Tavoletta grafica
- Penna wireless
- 1 x pila da 1,5 V di tipo LR03 (AAA)
- 2 mine di ricambio
- Pinzetta
- Portapenna
- CD software
- Documentazione

Requisiti di sistema

- Windows® 7 / Vista® SP1 / XP SP3
- Porta USB
- Unità CD-ROM

Indice

Contenuto della confezione....47
Requisiti di sistema 47
Informazioni sul presente manuale 49
Parole e simboli di avvertimento utilizzati nelle istruzioni....49
Utilizzo conforme....50
Indicazioni di sicurezza....51
Utilizzo sicuro 51
Posizionamento....51
Compatibilità elettromagnetica 52
Riparazione 52
Avvisi di sicurezza per il funzionamento a pile 52
Backup dei dati....53
Vista 54
Tavoletta grafica 54
Penna digitale....54
Messa in funzione....55
Inserimento o sostituzione della pila 55
Installazione del software 55
Collegamento della tavoletta grafica 57
Comandi 58
Impostazioni della tavoletta grafica e della penna....58
Riconoscimento della scrittura in Windows® 7 e Vista®....60
Inserimento e sostituzione delle mine 61
Manutenzione....62
Riparazione 62
Pulizia....62
Servizio clienti 63
Primo intervento in caso di malfunzionamento....63
Smaltimento 65
Dati tecnici 66
Indirizzi di contatto....67
Altre informazioni:....67

Informazioni sul presente manuale

Leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso e seguire le indicazioni riportate. In tal modo si potrà garantire il sicuro funzionamento e la lunga durata del dispositivo. Tenere queste istruzioni sempre a portata di mano in prossimità del dispositivo. Conservarle con cura per poterle consegnare al nuovo proprietario in caso di cessione del dispositivo.

Parole e simboli di avvertimento utilizzati nelle istruzioni

	PERICOLO! ***Avviso di rischio letale immediato!*** ***AVVERTIMENTO!*** ***Avviso di un possibile rischio letale e/o del rischio di gravi lesioni irreversibili.***
	ATTENZIONE! *Seguire le indicazioni al fine di evitare lesioni alle persone e danni alle cose.* **ATTENZIONE!** *Seguire le indicazioni al fine di evitare danni alle cose.*
	NOTA! Segnalazione di ulteriori informazioni sull'utilizzo del dispositivo.
	NOTA! Seguire le istruzioni per l'uso!
	AVVERTIMENTO! ***Segnalazione di pericolo di scosse elettriche!***
•	Punto elenco / Segnala un'informazione relativa a un evento che si può verificare durante l'utilizzo
▸	Istruzioni da seguire

Utilizzo conforme

Il dispositivo non è concepito per essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o intellettive limitate o prive di esperienza e/o di conoscenze e che pertanto devono essere controllate da una persona responsabile della loro sicurezza oppure devono ricevere da quest'ultima le istruzioni relative al corretto utilizzo del dispositivo.
Non lasciare i bambini incustoditi; assicurarsi che non giochino con il dispositivo.

Utilizzo

Questo dispositivo è da utilizzarsi come strumento di immissione per PC al fine di registrare disegni e appunti scritti.
Il dispositivo è destinato esclusivamente all'uso privato e non a scopi commerciali.

Indicazioni di sicurezza

Utilizzo sicuro

PERICOLO!
Tenere le pellicole dell'imballaggio fuori dalla portata dei bambini piccoli. Pericolo di soffocamento!

- Non aprire mai il rivestimento del dispositivo! L'apertura potrebbe provocare un cortocircuito elettrico o addirittura un incendio con conseguenti danni per il dispositivo. Non apportare modifiche al dispositivo di propria iniziativa!
- Evitare di esercitare troppa pressione sulla punta della penna e non battere con la punta sulla superficie, perché altrimenti si rischia di danneggiare la punta o la penna stessa con conseguenti malfunzionamenti.

Posizionamento

- Posizionare i cavi in modo tale che nessuno possa calpestarli e che non costituiscano pericolo di inciampo.
- Per prevenire malfunzionamenti, tenere il dispositivo lontano dall'umidità ed evitare polvere, forte calore e raggi solari diretti.
- Non utilizzare il dispositivo all'aperto.
- Sistemare ed azionare tutti i componenti su una base stabile, piana e non soggetta a vibrazioni per evitare che il dispositivo possa cadere.
- Evitare che il dispositivo sia esposto a spruzzi o gocce d'acqua e non appoggiare contenitori pieni di liquido, per es. vasi, sopra o accanto al dispositivo. La penetrazione di un liquido può pregiudicare la sicurezza elettrica.
- Non appoggiare alcun oggetto sui cavi, in quanto potrebbero subire danni.

PERICOLO!
In caso di forti variazioni di temperatura o di umidità, la condensa può determinare la formazione di umidità all'interno del dispositivo, con conseguente cortocircuito. Dopo avere trasportato il dispositivo, aspettare che abbia raggiunto la temperatura ambientale prima di metterlo in funzione.

Compatibilità elettromagnetica

- Il dispositivo soddisfa i requisiti della direttiva EMC 2004/108/CE.
- Per evitare malfunzionamenti o perdite di dati, mantenere almeno un metro di distanza dalle fonti di disturbo ad alta frequenza e magnetiche (televisore, casse acustiche, telefono cellulare ecc.).

Riparazione

- Non mettere in funzione il dispositivo quando questo o i cavi presentano danni visibili o quando il dispositivo è caduto.
- Rivolgersi al centro di assistenza se:
  – è penetrato del liquido nel dispositivo;
  – il dispositivo non funziona correttamente;
  – il dispositivo è caduto o il rivestimento è danneggiato.

AVVERTIMENTO!
Non provare in alcun caso ad aprire e/o riparare un dispositivo per conto proprio. Pericolo di scossa elettrica!

- In caso di guasto rivolgersi al nostro servizio di assistenza o a un altro laboratorio specializzato.

Avvisi di sicurezza per il funzionamento a pile

Le pile possono contenere materiali infiammabili. In caso di uso improprio, le pile possono lasciare fuoriuscire liquidi, surriscaldarsi, infiammarsi o addirittura esplodere, danneggiando il dispositivo e ferendo l'utente.

Attenersi tassativamente alle seguenti indicazioni:

- Tenere le pile fuori dalla portata dei bambini. Se una pila dovesse essere inghiottita, consultare immediatamente il medico.
- Non ricaricare mai le pile (a meno che sia espressamente indicato).
- Non scaricare mai le pile con una forte potenza di uscita.
- Non cortocircuitare mai le pile.
- Non esporre le pile a calore eccessivo come luce del sole, fuoco o simili!
- Non smontare o deformare le pile.
  Le mani o le dita potrebbero ferirsi oppure il liquido delle pile potrebbe venire a contatto con gli occhi o con la pelle. Se ciò dovesse accadere, sciacquare i punti interessati con abbondante acqua pura e informare immediatamente il medico.

- Evitare urti e vibrazioni forti.
- Non invertire mai la polarità.
  Assicurarsi che il polo positivo (+) e il polo negativo (-) siano inseriti correttamente per evitare cortocircuiti.
- Quando una pila è scarica, rimuoverla immediatamente dal dispositivo.
- Estrarre la pila quando il dispositivo non viene utilizzato per un lungo periodo.
- Sostituire la pila scarica del dispositivo con una nuova dello stesso tipo.
- Per conservare o smaltire le pile, isolarne i contatti usando del nastro adesivo.
- Prima di inserire la pila, verificare che i contatti del dispositivo e delle pile siano puliti; eventualmente pulirli.

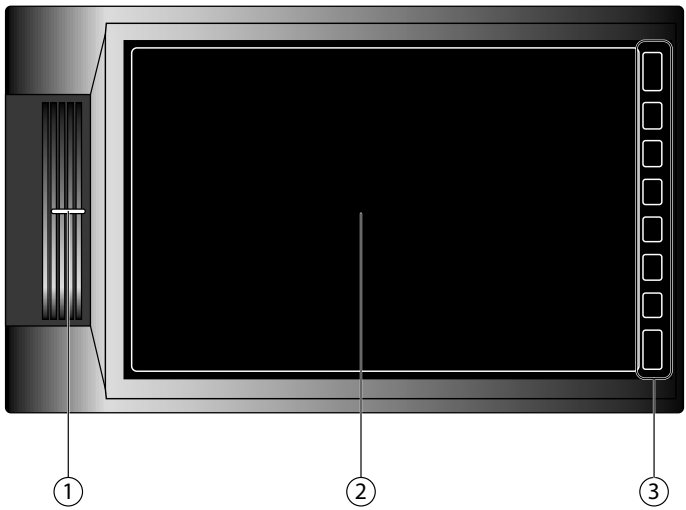
Backup dei dati

Prima di ogni aggiornamento, eseguire una copia di back-up dei dati e salvarla su supporti di memoria esterni.

NOTA!
Non è possibile far valere alcun diritto di rivalsa per i dati andati persi e/o per i danni indiretti causati dalla perdita dei dati.

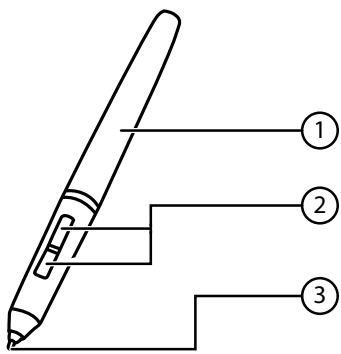
Vista

Tavoletta grafica



1) LED di funzionamento
2) Area di immissione
3) Pulsanti funzione

Penna digitale



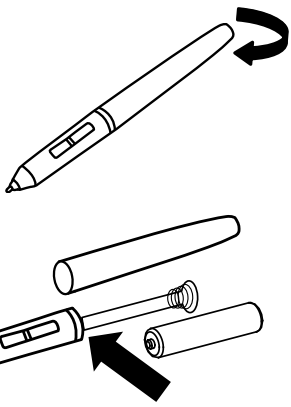
1) Coperchio del vano pila
2) Tasti funzione
3) Mina

Messa in funzione

Inserimento o sostituzione della pila

Quando l'immissione presenta delle interruzioni o non è più possibile inserire correttamente i tratti, significa che la pila della penna wireless è quasi esaurita. In tal caso, provvedere alla sostituzione della pila.
La penna non è provvista di un tasto di accensione/spegnimento. Si attiva automaticamente all'avvicinarsi della superficie di immissione e si spegne nel momento in cui ne viene allontanata.

- Per aprire il vano pila, svitare il coperchio in senso antiorario.
- Rimuovere (se presente) la pila esaurita e inserirne una nuova del tipo LR03/AAA. Assicurarsi che l'estremità contrassegnata con "+" sia rivolta verso la punta della penna e che quella contrassegnata con "-" sia collocata sulla molla di contatto posteriore.
- Riavvitare il coperchio della penna wireless.



Installazione del software

ATTENZIONE!
Durante l'installazione di programmi o driver, è possibile che vengano sovrascritti o modificati file importanti. Per poter accedere ai file originali in caso di eventuali problemi dopo l'installazione, eseguire un back-up dei dati prima di procedere con l'installazione.

Il software fornito in dotazione consente la gestione e la modifica dei dati registrati e la successiva conversione in un formato utilizzabile.
È inoltre possibile utilizzare la tavoletta grafica con un programma di grafica compatibile, come "Paint".

Contenuto del CD:

Ulead Photoimpact	Programma di disegno
Pen Pad Driver	Driver della tavoletta grafica
Free Notes / Office Ink	Programma per l'inserimento di appunti
Power Presenter RE II	Programma per la creazione di presentazioni

- Come prima cosa, inserire il disco in dotazione. L'installazione inizia automaticamente.
- Seguire le istruzioni visualizzate e installare tutti i programmi desiderati dal CD. La guida dettagliata per l'utilizzo del software viene installata automaticamente.
- Una volta terminata l'installazione, riavviare il computer per completare la procedura. Fare clic su Setup.exe.

NOTA!
Se l'installazione non dovesse avviarsi, è probabile che la cosiddetta funzione di "**Autoplay**" sia disattivata.

Installazione manuale senza Autoplay con Windows® 7 e Vista®

- Fare doppio clic sull'icona Computer sul desktop.
- Fare clic con il tasto destro del mouse sull'unità in cui è stato inserito il CD. Si apre una finestra di selezione.
- Fare clic sull'opzione Apri AutoPlay. Si avvia l'installazione.
- Fare clic su Setup.exe. Si avvierà l'installazione.

Installazione manuale senza Autoplay con Windows® XP

- Fare doppio clic sull'icona Risorse del computer sul desktop.
- Fare clic con il tasto destro del mouse sull'unità in cui è stato inserito il CD. Si apre una finestra di selezione.
- Fare clic sull'opzione Autoplay. Si avvia l'installazione.
- Fare clic su Setup.exe. Si avvierà l'installazione.

Collegamento della tavoletta grafica

- Accendere il computer e tutte le periferiche collegate (monitor, stampante, modem, ecc.) e aspettare che il sistema operativo sia completamente avviato.
- Collegare un’estremità del cavo USB a una porta USB libera del computer.
- Il dispositivo viene riconosciuto dal sistema operativo e la procedura di installazione si conclude.

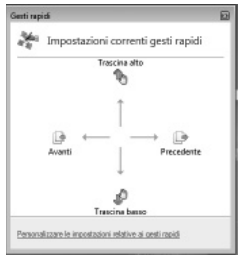
Comandi

Una volta completato il collegamento al computer, si possono utilizzare le funzioni della tavoletta grafica. Per iniziare a usare la tavoletta grafica, avviare per esempio il programma Free Notes & Office Ink oppure un software di grafica a scelta come Windows Paint.

La penna digitale consente di muovere il puntatore del mouse. L'area riconoscibile è impostata proporzionalmente alla schermata. Quando la penna wireless si trova in quest'area, il LED si illumina in modo permanente. Il LED si spegne non appena si crea un contatto diretto con la tavoletta grafica.

Impostazioni della tavoletta grafica e della penna

- Mediante il driver è possibile adattare la tavoletta grafica e la penna wireless alle proprie esigenze.
- Fare doppio clic sulle icone e nella barra delle applicazioni per aprire le finestre seguenti:



- In Macro Key Manager (figura in alto a sinistra) si possono assegnare le funzioni ai singoli pulsanti della tavoletta grafica.
- Con il pulsante destro del mouse, fare clic sull'icona per richiamare il menu contestuale.
- Nel menu contestuale, selezionare la voce "**Tablet...**" per richiamare il menu di impostazioni della penna e della tavoletta grafica.
- Le due schede del menu, **Penna** e **Mappatura**, offrono varie possibilità di impostazione.
  Segue una panoramica delle singole funzioni:

Scheda Penna

Funzione	Impostazione	Descrizione
Sensibilità punta	Morbida ~ Decisa	Qui è possibile impostare la sensibilità della punta. Il risultato viene visualizzato in **Pressione attuale**.
Assegnazione dei tasti		Dai menu di selezione è possibile assegnare una funzione a entrambi i tasti della penna.
Distanza doppio clic punta	Off ~ Grande	Impostare la distanza tra due doppi clic. Selezionando **Off** la funzione viene disattivata.

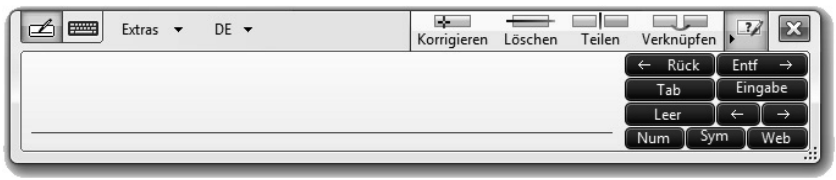
Scheda Mappatura

Funzione	Impostazione	Descrizione
Orientamento	Panorama Panorama capovolto	Definire l'orientamento della tavoletta grafica. La tavoletta grafica può essere usata solo in orizzontale.
Modalità	Penna, mouse	Alla voce **Mouse** sono disponibili ulteriori possibilità di impostazione.
Area monitor	Tutti gli schermi Monitore Porzione	Qui è possibile configurare la superficie di lavoro. Per utilizzare l'intera superficie, selezionare **Tutti gli schermi**. In **Monitor** è possibile impostare il monitor desiderato. Per utilizzare solo una parte specifica della superficie di lavoro, selezionare **Porzione** e trascinare sull'area desiderata la cornice rossa posta sotto **Impostazioni area die lavoro**.
	Proporzioni forza	Attivare questa impostazione se si utilizzano schermi con risoluzioni diverse, per esempio con il desktop esteso.

NOTA!
*La descrizione delle funzioni è disponibile anche alla voce "**Aiuto**" nel menu contestuale di MacroKey Manager. Per leggere il file, è necessario un programma per la visualizzazione dei file PDF, per esempio Acrobat Reader.*

Riconoscimento della scrittura in Windows® 7 e Vista®

È possibile scrivere a mano degli appunti nell'area di immissione del sistema operativo, dove vengono riconosciuti e convertiti in testo.

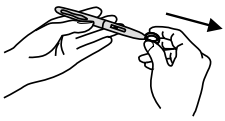


- La modalità di apertura dell'area d'immissione dipende dalle impostazioni del sistema operativo. Per informazioni in proposito, consultare la guida del sistema operativo.

Inserimento e sostituzione delle mine

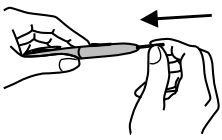
Inserimento della mina

- Infilare delicatamente la mina nell'apertura sulla punta della penna.



ATTENZIONE!
Esercitare meno forza possibile durante l'inserimento per evitare di danneggiare la mina e la penna.

Rimozione della mina



- Utilizzare la pinzetta fornita in dotazione per rimuovere la mina dalla penna.
- Dopo avere rimosso la mina, se ne può inserire una nuova.
- Infilare delicatamente la nuova mina nella penna con le dita.

Manutenzione

Riparazione

Se il dispositivo presenta dei problemi tecnici, è possibile rivolgersi al nostro servizio di assistenza.

La riparazione è riservata esclusivamente ai partner di assistenza autorizzati.

Interrompere immediatamente l’alimentazione di corrente e rivolgersi al nostro servizio clienti nel caso in cui...

- è penetrato del liquido all’interno del dispositivo.
- il dispositivo non funziona correttamente.
- il dispositivo è caduto o il rivestimento è danneggiato.

Pulizia

- Controllare che il dispositivo, in particolare l'area di immissione, non si sporchi.
- Pulire il dispositivo con un panno umido.
- Non usare solventi né detergenti corrosivi o gassosi.

Servizio clienti

Primo intervento in caso di malfunzionamento

Individuazione della causa

- I malfunzionamenti a volte possono avere cause banali, ma talvolta possono anche essere di natura complessa e richiedere un'analisi accurata.
- Controllare le connessioni e i cavi
- Iniziare con un controllo visivo accurato di tutti i collegamenti dei cavi. Assicurarsi che il computer e tutte le periferiche ricevano regolarmente corrente.
- Spegnere il computer e controllare tutti i collegamenti dei cavi. Se il computer è collegato a delle periferiche, controllare anche i connettori di tutti i cavi. Non scambiare tra loro i cavi dei diversi apparecchi, anche se sembrano esattamente uguali. Le posizioni dei poli nel cavo potrebbero essere diverse. Quando si è stabilito con certezza che l'alimentazione elettrica funziona correttamente e che tutti i collegamenti sono integri, riaccendere il computer.

Errori e possibili cause

La tavoletta grafica non viene riconosciuta o non risponde ai comandi.

- I cavi sono stati collegati seguendo le istruzioni per l'installazione?
- Controllare tutti i collegamenti dei cavi.
- Dopo l'installazione è stato riavviato il computer?

Indicazioni per il collegamento del dispositivo USB a una porta USB 1.1 in Windows XP:

- Il sistema operativo mostra il messaggio, nel quale è indicato che un dispositivo USB ad alta velocità è collegato a un hub USB non ad alta velocità. Non si tratta di un errore, il messaggio informa soltanto che la velocità viene adeguata a quella della porta USB 1.1 che è più lenta.

Assistenza tecnica

Nei nostri laboratori sono stati eseguiti numerosi test mediante diversi apparecchi per verificare il corretto funzionamento del dispositivo.
È tuttavia normale che i driver debbano essere aggiornati periodicamente. Questo è dovuto agli eventuali problemi di incompatibilità che potrebbero insorgere quando per es. si utilizzano componenti non ancora testati (programmi, apparecchi).
Al seguente indirizzo Internet si trovano gli aggiornamenti del driver e le informazioni più recenti relative al prodotto: www.medion.com

Serve ulteriore assistenza?

Se i suggerimenti contenuti nei paragrafi precedenti non vi hanno consentito di risolvere il problema, contattateci. Ci sareste molto di aiuto se ci poteste fornire le seguenti informazioni:

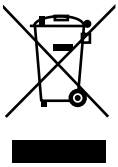
- Qual è la configurazione del computer?
- Quali altre periferiche sono utilizzate?
- Quali messaggi vengono visualizzati sullo schermo?
- Quale software era in uso quando si è verificato l'errore?
- Quali operazioni sono già state effettuate per tentare di risolvere il problema?
- Se siete già in possesso di un codice cliente, vi preghiamo di comunicarcelo.

Smaltimento

Imballaggio

L'imballo protegge il dispositivo da eventuali danni dovuti al trasporto. Gli imballaggi sono prodotti con materiali che possono essere smaltiti nel rispetto dell'ambiente e destinati a un corretto riciclaggio.

Dispositivo



Al termine del ciclo di vita del dispositivo, non gettarlo in alcun caso tra i rifiuti domestici. Presso il centro regionale di smaltimento e presso l'amministrazione comunale è possibile ricevere informazioni in merito alle possibilità di smaltimento in conformità con le normative ambientali.

Pile

Le pile/batterie usate/difettose non devono essere gettate tra i rifiuti domestici! Consegnarle a un centro di raccolta per batterie usate.

Dati tecnici

Superficie di lavoro attiva	254 x 158,8 mm
Risoluzione	4000 lpi
Grado di sensibilità alla pressione	2048
Temperatura di funzionamento	0° C - 40° C
Umidità dell'aria	20 - 80%
Pila	Tipo LR03 (AAA) 1,5V

Tavoletta grafica

Dimensioni (L x P x H)	339 x 204,9 x 8,5 mm
Peso	ca. 510 g

Penna digitale

Dimensioni (H x L)	130 x 13 mm
Peso	ca. 9 g (senza pila)

USB

Connessione	USB 2.0
Alimentazione	DC IN 5 V ⎓ 500 mA

Con riserva di modifiche tecniche, grafiche ed errori di stampa.

CE

Indirizzi di contatto

Svizzera
Medion Service Siloring 9 5606 Dintikon Svizzera Numero verde 0848 - 24 24 26 (tariffa locale) www.medion.ch

Altre informazioni:

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

USB grafikus tábla

Kezelési útmutató

Promóciós időszak: 07/2012, Típus: P82018 (MD 86635)
Eredeti kezelési útmutató DE

Mélyen tisztelt vevőnk!

Gratulálunk ezen termék megvásárlásához. Ezen termékünket a legújabb műszaki ismeretek alapján fejlesztettük és a legmegbízhatóbb, legmodernebb elektromos/elektronikus alkatrészek felhasználásával gyártottuk.
Kérjük, a készülék használatba vétele előtt szánjon néhány percet a következő kezelési útmutató átolvasására.
Köszönjük!

CE	A CE-jelzéssel a gyártó jelzi, hogy a termék megfelel a megfelelő harmonizálási irányelv szerint teljesítendő „Alapvető követelményeknek“.

Megfelelőség
Készüléke megfelel a 2004/108/EK jelű EMC-irányelv és a 2006/95/EK jelű kisfeszültségi irányelv alapvető követelményeinek és lényeges előírásainak.

Copyright © 2011, 1 verzió, 2012. 02. 16.

A kézikönyv szerzői jogvédelem alatt áll. Minden jog fenntartva. Tilos géppel, elektronikus eszközökkel és bármilyen egyéb formában sokszorosítani, kivéve ha erre a gyártó írásban engedélyt adott.

A szerzői jog tulajdonosa a MEDION® cég, címe: Am Zehnthof 77, D-45307 Essen.

A műszaki és külső megjelenésbeli változtatások, valamint nyomtatási hibák jogát fenntartjuk.

A csomag tartalma

Kérjük, ellenőrizze a csomag teljességét, és amennyiben hiányos lenne a tartalma, a vásárlás napjától számított 14 napon belül értesítsen róla bennünket.

VESZÉLY!
Ne engedje, hogy kisgyermekek játsszanak a csomagoló fóliával. Fulladásveszély áll fenn!

A csomag az alábbiakat tartalmazza:

- digitalizáló tábla
- vezetéknélküli toll
- 1 x LR03 (AAA) típusú 1,5 V-os elem
- 2 cserebetét
- csipesz
- ceruzatartó
- szoftver CD
- dokumentáció

Rendszerkövetelmények

- Windows® 7 / Vista® SP1 / XP SP3
- USB csatlakozó
- CD-ROM meghajtó

Tartalomjegyzék

A csomag tartalma 69
Rendszerkövetelmények 69
Néhány szó az útmutatóról 71
Az útmutatóban használt figyelmeztető szimbólumok és kifejezések 71
Rendeltetésszerű használat 72
Biztonsági útmutató 73
Üzembiztonság 73
A készülék elhelyezése 73
Elektromágneses összeférhetőség 74
A készülék javítása 74
Biztonsági útmutatások az elemes működtetéshez 74
Adatmentés 75
Nézetek 76
Digitalizáló tábla 76
Digitális toll 76
Használatba vétel 77
Elem behelyezése és cseréje 77
A szoftver telepítése 77
A digitalizáló tábla csatlakoztatása 79
Kezelés 80
A digitalizáló tábla és a toll beállításai 80
Kézírás felismerés Windows® 7 és Vista® alatt 82
Betét behelyezése és cseréje 83
Karbantartás 84
A készülék javítása 84
Tisztítás 84
Ügyfélszolgálat 85
Elsősegély hibás működés esetén 85
Ártalmatlanítás 87
Műszaki adatok 88

Néhány szó az útmutatóról

Feltétlenül olvassa végig az útmutatót, és kövesse a benne található útmutatásokat. Ezáltal biztosíthatja az eszköz megbízható működését és hosszú élettartamát. Tartsa az útmutatót mindig az eszköz közelében, hogy bármikor hozzáférhessen. Őrizze meg jól a kezelési útmutatót, hogy a készülék eladásakor azt is átadhassa az új tulajdonosának.

Az útmutatóban használt figyelmeztető szimbólumok és kifejezések

	VESZÉLY! ***Közvetlen életveszélyre figyelmeztet!*** ***FIGYELMEZTETÉS!*** ***Életveszély és/vagy súlyos, maradandó sérülések esetleges bekövetkezésére figyelmeztet!***
	VIGYÁZAT! *Vegye figyelembe az utasításokat a sérülések és anyagi károk elkerülése érdekében!* **FIGYELEM!** *Vegye figyelembe az utasításokat az anyagi károk elkerülése érdekében!*
	FONTOS! További információ a készülék használatára vonatkozóan!
	FONTOS! Tartsa be a kezelési útmutatóban leírtakat!
	FIGYELMEZTETÉS! ***Elektromos áramütésre való figyelmeztetés!***
•	Felsorolási pont / A használat közben fellépő eseményekkel kapcsolatos információ
▸	Követendő használati utasítások:

Rendeltetésszerű használat

A készülék nem alkalmas arra, hogy korlátozott testi-, szellemi-, illetve érzékelési képességgel rendelkező vagy az ilyen készülék használatához szükséges gyakorlatnak és/vagy tudásnak híján lévő személyek (köztük a gyermekek) használják, kivéve, ha a használat közben a biztonságukért felelős személy felügyeli őket, illetve az ő utasításai szerint használják a készüléket.
Célszerű a gyermekeket szemmel tartani, nehogy játsszanak vele.

Alkalmazás

Ez a készülék rajzok és írásbeli feljegyzések rögzítésére szolgál, számítógépes beviteli eszközként.
A készülék kizárólag magánhasználatra készült, üzleti célokra nem alkalmas.

Biztonsági útmutató

Üzembiztonság

VESZÉLY!

Ne engedje, hogy kisgyermekek játsszanak a csomagoló fóliával. Fulladásveszély áll fenn!

- Soha ne nyissa fel a készülék burkolatát. Ez rövidzárlatot, sőt tüzet is okozhat, aminek következtében a készüléke megrongálódik. Ne alakítsa át a készüléket önhatalmúlag!
- A betéteket ne tegye ki túl erős nyomásnak, és kerülje a betéttel való kopogtatást. Ez a tollhegy vagy akár az egész toll károsodásához vezethet, és hibás működést eredményezhet.

A készülék elhelyezése

- Vezesse úgy a kábeleket, hogy senki ne tudjon rájuk lépni vagy megbotlani bennük.
- Tartsa távol a készülékét a nedves helyektől, és kerülje a poros, meleg és közvetlen napsütésnek kitett helyiségeket az üzemzavarok elkerülése érdekében.
- Ne működtesse a készüléket a szabadban.
- A készüléket és tartozékait stabil, sík és vibrációmentes alapon kell elhelyezni és használni a leesés megelőzésének érdekében.
- A készüléket ne érje sem csepegő, sem spriccelő víz, és ne tegyen rá vagy mellé folyadékkal teli edényeket, pl. vázát. A készülékbe kerülő folyadék negatívan befolyásolhatja az elektromos biztonságot.
- Ne tegyen semmilyen tárgyat a kábelekre, mivel azok megrongálódhatnak.

VESZÉLY!

Ha erősen ingadozik a hőmérséklet vagy a páratartalom, a készülék belsejében nedvesség képződhet a kicsapódó pára miatt, ami elektromos zárlatot okozhat. Szállítása után addig ne helyezze üzembe a készüléket, amíg az át nem vette a környezet hőmérsékletét.

Elektromágneses összeférhetőség

- A készülék megfelel a 2004/108/EK EMC irányelv követelményeinek.
- Nagyfrekvenciás és mágneses zavarforrásoktól (TV készülékektől, hangszóró dobozoktól, mobiltelefonoktól stb.) tartson legalább egy méteres távolságot az üzemzavarok és az adatvesztés megelőzése érdekében.

A készülék javítása

- Ne helyezze üzembe a készüléket, ha a készüléken vagy a csatlakozóvezetéken sérülések láthatók, vagy ha a készülék leesett.
- Forduljon az ügyfélszolgálathoz, ha:
  – folyadék került a készülékbe;
  – ha a készülék nem működik rendesen;
  – ha a készülék leesett, vagy a háza megrongálódott.

FIGYELMEZTETÉS!
Ne próbálja meg saját maga felnyitni és/vagy javítani a készüléket vagy részeit. Áramütés veszélye áll fenn!

- Meghibásodás esetén forduljon szervizközpontunkhoz vagy megfelelő szakműhelyhez.

Biztonsági útmutatások az elemes működtetéshez

Az elemek éghető anyagokat tartalmazhatnak. Szakszerűtlen kezelés esetén kifolyhatnak, erősen átmelegedhetnek, meggyulladhatnak, sőt akár fel is robbanhatnak, amelynek következtében a készülék megsérülhet, és az Ön egészsége károsodhat.
Feltétlenül tartsa be az alábbi utasításokat:

- Tartsa távol az telepeket a gyerekektől. Ha netán valaki lenyelt volna egy elemet, azonnal forduljon az orvosához.
- Sohase töltse az elemeket (kivéve, ha kifejezetten megengedett).
- Ne süsse ki a telepeket nagy terheléssel!
- Soha ne zárja rövidre az elemeket.
- Sohase tegye ki az elemeket túl nagy hőhatásnak, például napsugárzásnak, tűznek vagy hasonlóknak.

- Ne szedje szét, illetve ne deformálja az elemeket.
  Megsértheti a kezét vagy az ujjait, az elemben lévő folyadék pedig a szemébe vagy bőrére juthat. Ha ez netán bekövetkezne, öblítse le az érintett helyeket bő, tiszta vízzel, és haladéktalanul tájékoztassa erről orvosát.
- Kerülje az elemekre mért erős ütéseket és a rázkódásokat.
- Soha ne cserélje fel a csatlakoztatandó pólusokat.
  Ügyeljen arra, hogy helyesen kösse be a plusz (+) és mínusz (-) pólusokat, nehogy zárlatot okozzon.
- Azonnal vegye ki a kimerült elemet a készülékből.
- Ha hosszabb ideig nem használja a készüléket, vegye ki belőle az elemet.
- Az készülék lemerült elemét egyszerre cserélje ugyanolyan típusúra.
- Szigetelje le az elemek érintkezőit szigetelőszalaggal, ha az elemeket tárolni vagy ártalmatlanítani akarja.
- Mielőtt behelyezné az elemet, vizsgálja meg, hogy tiszták-e a készülék és az elem érintkezői, és szükség esetén tisztítsa meg őket.

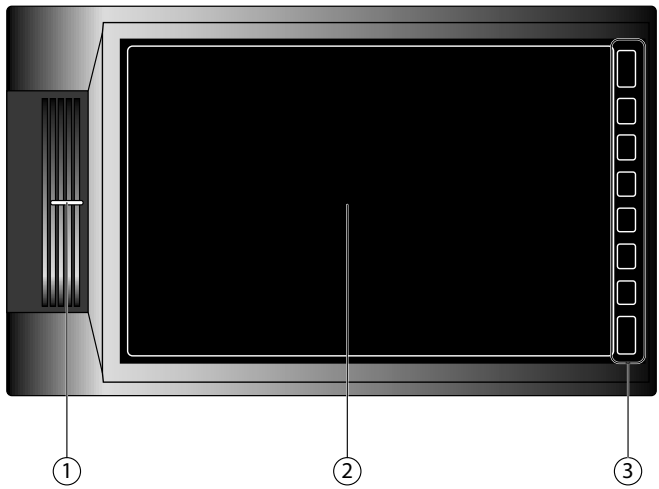
Adatmentés

Minden frissítés előtt készítsen adatairól biztonsági másolatot külső tárolóeszközön.

FIGYELEM!
Nem támasztható kártérítési igény az esetlegesen elveszett adatok, ill. az adatvesztésből bekövetkező károk miatt.

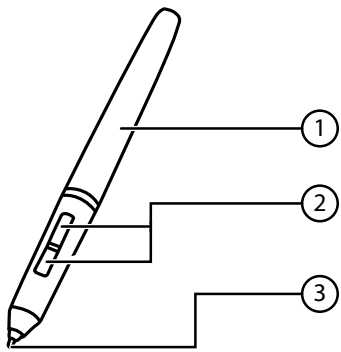
Nézetek

Digitalizáló tábla



1) működést jelző LED
2) beviteli panel
3) funkciógombok

Digitális toll



1) elemtartó rekesz fedele
2) funkciógombok
3) betét

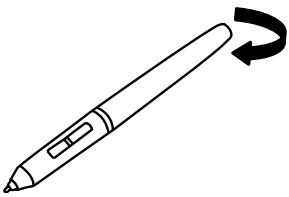
Használatba vétel

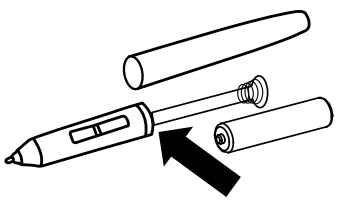
Elem behelyezése és cseréje

A vezetéknélküli toll eleme majdnem lemerült, ha a bevitel hiányos, vagy ha a vonalakat nem sikerül helyesen rögzíteni. Ebben az esetben cserélje ki az elemet.

A tollnak nincs be- és kikapcsolója. Automatikusan aktiválódik, ha közel kerül a beviteli felülethez és kikapcsol, amint elhagyja azt.

- Az elemtartó rekeszt úgy tudja kinyitni, hogy a fedelet az óramutató járásával ellentétesen lecsavarja.
- Szükség esetén vegye ki az elhasznált elemet, és tegyen be új LR03/AAA típusú elemet. Ügyeljen rá, hogy az elem „+”-szal jelölt vége a toll hegye felé mutasson, a „-”-szal jelölt vége pedig a hátsó csatlakozón legyen.
- Ezután csavarja vissza a vezetéknélküli toll fedelét.





A szoftver telepítése

FIGYELEM!

A szoftverek vagy illesztőprogramok telepítésekor fontos fájlok kerülhetnek felülírásra és módosításra. Annak érdekében, hogy a telepítés után esetleges problémák jelentkezésekor hozzá lehessen férni az eredeti fájlokhoz, a telepítés előtt célszerű biztonsági másolatot készíteni az adatairól.

A mellékelt szoftverre ahhoz lesz szüksége, hogy kezelni, szerkeszteni, ill. az Ön számára használható formátumba tudja konvertálni a feljegyzéseit.

De kompatibilis grafikus programmal, pl. „Paint”-tel is tudja kezelni a digitalizáló táblát.

A lemez tartalma:

Ulead Photoimpact	rajzoló program
Pen Pad Driver	a digitalizáló tábla illesztőprogramja
Free Notes / Office Ink	feljegyzések készítésére szolgáló segédprogram
Power Presenter RE II	prezentációk szerkesztésére szolgáló segédprogram

- Először helyezze be a mellékelt lemezt. A telepítő automatikusan elindul.
- Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat, és telepítsen fel minden kívánt programot a CD-ről. A szoftverek használatát megkönnyítő részletes súgó automatikusan telepítésre kerül.
- A telepítés befejezése után indítsa újra számítógépét a folyamat befejezése érdekében. Kattintson a Setup.exe-re

FIGYELEM!
Ha az automatikus indítás nem működne, valószínűleg ki van kapcsolva az ún. „**Autorun**” funkció.

Kézi telepítés Autorun nélkül Windows® 7 és Vista® alatt

- Kattintson duplán az Asztalon található Számítógép ikonra.
- A jobb egérgombbal kattintson arra a meghajtóra, amelybe berakta a CD-t. Megnyílik egy ablak.
- Itt kattintson az Automatikus lejátszás opcióra. A telepítő elindul.
- Kattintson a Setup.exe-re. A telepítő elindul.

Kézi telepítés Autorun nélkül Windows® XP alatt

- Kattintson duplán az Asztalon található Sajátgép ikonra.
- A jobb egérgombbal kattintson arra a meghajtóra, amelybe berakta a CD-t. Megnyílik egy ablak.
- Itt kattintson az Automatikus lejátszás opcióra. A telepítő elindul.
- Kattintson a Setup.exe-re. A telepítő elindul.

A digitalizáló tábla csatlakoztatása

- Kapcsolja be a számítógépet és az összes csatlakozó perifériát (monitor, nyomtató, modem stb.), majd várjon, amíg az operációs rendszer teljes betöltődik.
- Dugja be az USB-kábel egyik végét számítógép egyik szabad USB csatlakozójába.
- Az operációs rendszer felismeri az eszközt, és a telepítési folyamat lezárul.

Kezelés

Amint sikeresen létrejön a kapcsolat a számítógéppel, rendelkezésére állnak a digitalizáló tábla funkciói. A digitalizáló tábla használatához például elindíthatja a Free Notes & Office Ink programot vagy bármely más grafikus szoftvert, mint pl. a Windows Paint.

A digitális tollal tudja mozgatni az egérmutatót. A felismerhető terület a képernyővel arányosan van beállítva. Amint a felismerhető területen belül van a vezetéknélküli toll, a LED folyamatosan világítani fog. A LED elalszik, amint közvetlen a toll közvetlenül érintkezik a táblával.

A digitalizáló tábla és a toll beállításai

- Az eszközillesztő szoftveren keresztül lehetősége van a digitalizáló tábla és vezetéknélküli toll testre szabására.
- Kattintson duplán a tálcán lévő és ikonra a következő ablakok megnyitásához:

- A Makro Key Managerben (bal felső ábra) egyénileg is kioszthatja a grafikus tábla funkciógombjait.
- Kattintson a jobb egérgombbal a ikonra a helyi menü előhívásához.
- A helyi menüben válassza ki a „**Tablet...**” opciót a toll és a digitalizáló tábla beállításainak megnyitásához.
- A **Toll** és a **Leképezés** füleken keresztül különböző beállítási lehetőségek állnak a rendelkezésére.
  Itt következik az egyes funkciók áttekintő táblázata:

Toll fül

Funkció	Beállítás	Leírás
Hegkeménység	Lágy ~ Kemény	Itt állíthatja be a tollhegy érzékenységét. Az eredményt az **Jelenlegi nyomás** kijelzőben láthatja.
Billentyűkiosztás		A menüben a toll két gombjához hozzárendelhet egy-egy funkciót.
A tollheggyel történő dupla kattintás sebessége	Ki ~ Nagy	Itt állíthatja be a dupla kattintás két kattintása közötti időtávot. Az **Ki** (ki) opcióval kikapcsolja a funkciót.

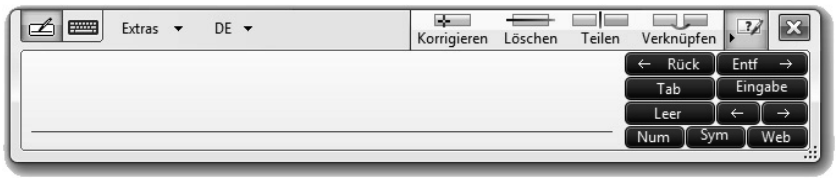
Leképezés fül

Funkció	Beállítás	Leírás
Irány	Fekvő) Fordított fekvő	Itt adhatja meg a digitalizáló tábla tájolását. A grafikus táblát csak fekvő formátumban lehet használni.
Mód	Toll, Egér	A **Egér** alatt további beállítási lehetőségek állnak rendelkezésére.
Képernyőterület	Minden képernyő, Képernyő Részlet	Itt állíthatja be a munkafelületet. Válassza az **Minden képernyő** opciót, ha a teljes területet használni akarja. A **Képernyő** alatt tudja beállítani a kívánt monitort. Ha a munkafelületnek csak egy bizonyos részét szeretné használni, akkor válassza a **Részlet** opciót, és húzza az **Mutatóterület beállításai** alatti piros keretet a kívánt felületre.
	Erőarányok	Akkor aktiválja ezt a beállítást, ha a képernyői különböző felbontással dolgoznak, pl. bővített asztal.

FIGYELEM!
*A funkciók leírását szintén a MacroKey Manager helyi menüjében a **Súgó** alatt találja. A fájl olvasásához szüksége lesz PDF fájlok megjelenítésre szolgáló programra, mint pl. az Acrobat Reader.*

Kézírás felismerés Windows® 7 és Vista® alatt

Készítsen kézzel írt jegyzeteket az operációs rendszerének beviteli panelén keresztül. Ezeket a program felismeri és szöveggé konvertálja.

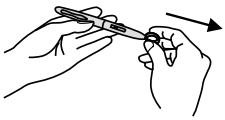


- A beviteli panel megnyitása az operációs rendszerében alkalmazott beállításoktól függ. Nézzen utána az operációs rendszer Súgójában, hogy ez hol található.

Betét behelyezése és cseréje

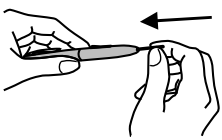
Betét behelyezése

- Tolja be a betétet óvatosan a toll hegyénél található nyílásba.



FIGYELEM!
A betét betolásakor lehetőleg kevés erőt fejtsen ki, nehogy megsértse a betétet vagy a tollat.

Betét eltávolítása



- Használja a mellékelt csipeszt a betét tollból történő eltávolításához.
- Mihelyt sikeresen eltávolította a betétet, máris behelyezheti az újat.
- Az ujjaival óvatosan tolja be a betétet a tollba.

Karbantartás

A készülék javítása

Kérjük, hogy amennyiben műszaki problémája van a készülékkel, forduljon szervizközpontunkhoz.
A javítást kizárólag a hivatalos szervizpartnereink végezhetik el.
Azonnal szakítsa meg az áramellátást és forduljon az ügyfélszolgálathoz, ha...

- folyadék jutott a készülék belsejébe.
- helytelenül működik a készülék.
- a készülék leesett vagy a burkolat megsérült.

Tisztítás

- Ügyeljen rá, hogy a készülék, különösen a beviteli felület ne szennyeződjön.
- A készülék tisztításához használjon benedvesített kendőt.
- Ne használjon oldószereket, maró hatású vagy gáznemű tisztítószereket.

Ügyfélszolgálat

Elsősegély hibás működés esetén

A hiba okának megkeresése

- A hibás működésnek gyakran banális oka lehet, néha azonban igen bonyolult jellegű és hosszadalmas elemzést igényel.
- Csatlakozók és kábelek átvizsgálása
- Kezdje a keresést az összes kábelcsatlakozás alapos szemrevételezésével. Bizonyosodjon meg róla, hogy a számítógép és a perifériák áramellátása rendben van-e.
- Kapcsolja ki a számítógépet, és ellenőrizze az összes kábelcsatlakozást. Ha a számítógéphez perifériák vannak csatlakoztatva, ellenőrizze ezeken is az összes vezeték csatlakozását. Ne cserélje ki egymással válogatás nélkül a különböző készülékek kábeleit, még akkor sem, ha pontosan ugyanúgy néznek is ki. Lehet, hogy más a kábelek póluskiosztása. Ha biztonsággal megállapította, hogy az áramellátás kifogástalan és az összes kapcsolat hibátlan, akkor kapcsolja be újra a számítógépet.

Hibák és lehetséges okok

A digitalizáló táblát nem ismeri fel a számítógép vagy nem lép m ködésbe.

- Csatlakoztatta a kábelt a telepítési útmutatóban leírtaknak megfelelően?
- Kérjük, ellenőrizze az összes kábelcsatlakozást.
- Újraindította a számítógépet a telepítést követően?

Megjegyzés az USB eszközök USB 1.1 portra való csatlakoztatásához Windows XP alatt:

- Az operációs rendszer kiírja azt az üzenetet, hogy nagysebességű USB eszköz van nem nagysebességű USB portra csatlakoztatva. Ez nem hibaüzenet, csupán arról van szó, hogy a lassabb 1.1-es USB csatlakozóhoz igazodik az eszköz sebessége.

Műszaki terméktámogatás

A készüléket tesztlaboratóriumainkban alaposan és sikeresen teszteltük nagyszámú, különböző eszközzel.
Az illesztőprogramokat azonban időnként frissíteni szoktuk. Ennek az az oka, hogy pl. a még nem tesztelt összetevőkkel (programokkal, eszközökkel) esetleg kompatibilitási problémák adódtak.
Az alábbi internetcímen megtalálhatók az illesztőprogramok frissítései, valamint elolvashatók a termékkel kapcsolatos legújabb tudnivalók:
www.medion.com

További támogatásra van szüksége?

Ha az előzőkben ismertetett javaslatok nem oldották meg a problémát, kérjük, vegye fel velünk a kapcsolatot. Sokat segítene, ha tudatná velünk az alábbi információkat:

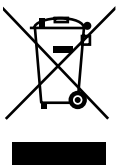
- Milyen a számítógép konfigurációja?
- Milyen kiegészítő perifériákat használ?
- Milyen üzenetek jelennek meg a képernyőn?
- Milyen szoftvereket használt a hiba bekövetkezésekor?
- Milyen lépéseket tett eddig a probléma megoldására?
- Ha kapott már ügyfélszámot, kérjük, adja meg nekünk azt is.

Ártalmatlanítás

Csomagolás

A készüléket becsomagolva szállítjuk, nehogy kár érje a szállítás során. A csomagolás olyan anyagokból áll, amelyeket környezetkímélő módon lehet ártalmatlanítani és szakszerűen újrahasznosíthatók.

Készülék



Ha a készülék élettartamának végére ért, ne dobja a háztartási szemét közé, mivel veszélyes hulladéknak minősül. A környezetbarát ártalmatlanítás lehetőségeire vonatkozóan a helyi hulladékgazdálkodási vállalat vagy az önkormányzat adhat tájékoztatást.

Elemek

A lemerült/tönkrement elemek/akkumulátorok nem a háztartási hulladékba valók! Az elhasználódott elemek begyűjtésére szolgáló gyűjtőhelyen kell leadni őket.

Műszaki adatok

Aktív munkafelület	254 x 158,8 mm
Felbontás	4000 lpi
Nyomásérzékenységi szint	2048
Üzemi hőmérséklet	0° C - 40° C
Légnedvesség	20 - 80 %
Akkumulátor	LR03 (AAA) típus 1,5V

Grafikus tábla

Méretek (H x SZ x M)	339 x 204,9 x 8,5 mm
Tömeg	kb. 510 g

Digitális toll

Méretek (H x SZ)	130 x 13 mm
Súly	kb. 9 g (akkumulátor nélkül)

USB

Csatlakozó	USB 2.0
Áramellátás	DC IN 5 V ⎓ 500 mA

A műszaki és külső megjelenésbeli változtatások, valamint nyomtatási hibák jogát fenntartjuk.

CE

Kapcsolat

Magyarország
Medion Service Center RA TRADE Kft. H-2040 Budaörs Törökbálinti utca 23. Hungary Hotline: 06-40-180102 Fax: 06-40-180103 E-Mail: service-hungary@medion.com Kérjük, használja a www.medion.at/service alatt elérhető kapcsolatfelvételi űrlapot.

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....